



Gobierno de Guatemala

001

Oficio DVFA-034-02-2014/RM/mi
Guatemala, 10 de marzo de 2014

CENTRO DE ATENCIÓN AL USUARIO -CAU-
SECRETARÍA GENERAL
MINISTERIO DE FINANZAS PÚBLICAS
RECEPCIÓN VENTANILLA # 21



Hora 11:23 P.m.
Registro Único de Expediente
Tel. 2014-18311

Licenciado
Fredy Gómez
Dirección de Crédito Público
Ministerio de Finanzas Públicas
Su Despacho.

Atentamente me dirijo a usted, con relación a lo que establece en el Decreto 30-2012 de la Ley del Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado para el Ejercicio Fiscal 2013, Capítulo 5, Crédito Público, Artículo 42 " Informes sobre la utilización de recursos provenientes de la Cooperación externa, reembolsable y no reembolsable: los titulares de las Entidades de la Administración Central, Descentralización y Autónomas, encargadas de la Ejecución de los Programas o Proyectos que se financian con recursos provenientes de convenios de cooperación externa reembolsable y no reembolsable (préstamos y donaciones) en los cuales la República de Guatemala figura como deudora, garante o beneficiaria, deberán remitir en forma mensual, durante los primeros diez (10) días hábiles de cada mes a la Dirección de Crédito Público del Ministerio de Finanzas Públicas y a la Secretaría de Planificación y Programación de la Presidencia, informe sobre avance de la Ejecución Físico y Financiera". Asimismo a lo establecido en el Artículo 53 BIS, adicionado al Decreto 101-97 por medio del Decreto 13-2013 "Reformas al Decreto Número 101-97 del Congreso de la República".

Adjunto se envía la integración de la información sobre los avances Físicos y Financieros del mes de Febrero de 2014 (tomando como base los formularios enviados por SEGEPLAN en los Oficios DGCI-1227-2011 de fecha 16 de diciembre 2011 y DETCI-002-2014 de fecha 21 de enero de 2014), de las Unidades Ejecutoras de este Ministerio que trabajan con fondos provenientes de la Cooperación Internacional, siendo los siguientes Proyectos.

Cooperación Reembolsable

- Dirección General de Caminos -DGC-
Préstamo KFW 1996
Préstamo BCIE 1994
Préstamo GT-P5
Préstamo BIRF 7169
Préstamo GT-P6
Préstamo BCIE 2079
Préstamo BNDES 11.2.0967.1



Gobierno de Guatemala

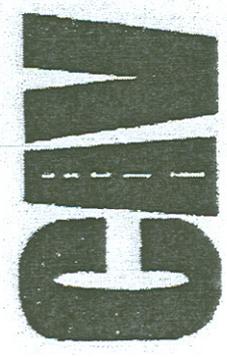
002

- *Unidad de Construcción de Edificios del Estado –UCEE-
Préstamo BID 2018/GU-OC*
- *Instituto Nacional de Sismología, Vulcanología, Meteorología e Hidrología
-INSIVUMEH-
Préstamo BCIE 1656*
- *Fondo Social de Solidaridad
Préstamo 1409/OC-GU*

Cooperación No Reembolsable

- *Dirección General de Caminos –DGC-
Donación Gobierno de China (Taiwán)
Donación Maquinaria*
- *Dirección General de Radio y Televisión Nacional –TGW-
Donación Gobierno de China (Taiwán)*
- *Fondo Social de Solidaridad –FSS-
Donación Apoyo al Programa de Reconstrucción Post Stan en Guatemala Fase I
Donación Apoyo al Programa de Reconstrucción con Transformación Post Stan
En Guatemala Fase II*
- *Fondo para la Vivienda –FOPAVI-
Donación BIRF “formación de capacidades para estimular la inversión privada
En servicios básicos y vivienda para los pobres”.*

**MI ESCUELA PROGRESA, SUB PROGRAMA
MEJORAMIENTO INFRAESTRUCTURA
ESCOLAR**



045



046

INFORME MENSUAL DE AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO
De programas/proyectos financiados con recursos provenientes de
cooperación externa reembolsable y no reembolsable

Base Legal: Capítulo 5, Crédito Público, Artículo 4. Decreto 30-2012 de la Ley del Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado para el Ejercicio Fiscal 2013 y 2014 y; Artículo 53 BIS, adicionado al Decreto 101-97 por medio del Decreto 13-2013 "Reformas al Decreto Número 101-97 del Congreso de la República".

		Informe elaborado por	
Reporte No.	1	Nombre	Rudy Ramírez
Mes	Febrero	Correo electrónico	rujoraro@hotmail.com
Año	2014	Cargo	Asistente de Coordinación
		Unidad	Préstamo BID 2018/OC-GU
		Entidad	Unidad de Construcción de Edificios del Estado -UCEE-
		Fecha de envío	5 de marzo de 2014

INFORMACIÓN GENERAL	
1.1	Nombre del Programa o Proyecto MI ESCUELA PROGRESA, SUB PROGRAMA MEJORAMIENTO INFRAESTRUCTURA ESCOLAR
1.2	No. de Donación o Préstamo Préstamo BID 2018/GU-OC

1.3	Tipo de Cooperación
	Cooperación Financiera No Reembolsable <input type="checkbox"/> CFNR
	Cooperación Técnica No Reembolsable <input type="checkbox"/> CTNR
	Cooperación en Especie No Reembolsable <input type="checkbox"/> CENR
	Cooperación Financiera Reembolsable <input checked="" type="checkbox"/> CFR
	Cooperación Técnica Reembolsable <input type="checkbox"/> CTR
	Ayuda Humanitaria <input type="checkbox"/> AH

1.4	Código SICOIN	Nombre	Código
	Entidad / Unidad Ejecutora	UCEE	52
	Organismo / Fuente Cooperante	BID	402
	Correlativo / Programa - Proyecto	2018/OC-GU	108

1.5	Plazo / Duración	3	Años		
		5	Meses		
	Fecha de suscripción	25	Feb.	2009	
	Fecha de inicio	23	Junio	2009	
	Fecha de finalización	27	Abril	2016	



047

1.6	Enmiendas que modifiquen el Convenio u otro (especificar documento de aprobación)	Documento	Fecha	Modifica
		Convenio modificadorio	27/11/12	Préstamo BID 2018/OC-GU
		Convenio Interinstitucional	Febrero 2013	Préstamo BID 2018/OC-GU

T. C.: Tipo de cambio de referencia (Q 7.80 x US\$1.00) Se ajustó el tipo de cambio.

1.7	Datos Financieros	Monto moneda original	Nombre moneda original	T.C. (a la fecha de suscripción de Convenio/Enmienda)	Monto en Q	Monto en US\$
1.7.1	Monto Suscrito	US \$ 40.0 millones	US \$	Q. 7.80/US \$1	Q. 312.0 millones	US \$ 40.0 millones
1.7.2	Aporte de la Cooperación Internacional	US \$ 40.0 millones	US \$	Q. 7.80/US \$1	Q. 312.0 millones	US \$ 40.0 millones
1.7.3	Aporte Nacional (cuando aplique)					
1.7.4	Enmiendas (especifique)					
1.7.5	Otros aportes					
1.7.6	Monto total	US \$ 40.0 millones	US \$	Q. 7.80/US \$1	Q. 312.0 millones	US \$ 40.0 millones

2. FONDO FINANCIERO

2.1 Desembolsos recibidos de la Fuente Cooperante (Montos en Q y US\$)

2.1.1 No.	2.1.2 Fecha	2.1.3 T. C.	2.1.4 Monto Q.	2.1.5 Acumulado Q	2.1.6 Monto US\$	2.1.7 Acumulado US\$
1.	10/5/13	7.80	79,729,489.40		10,221,729.41	10,221,729.41

T. C.: Tipo de cambio de referencia (Q 7.80 x US\$1.00)

2.2 Ejecución Financiera de Cooperación Internacional (Montos en Q.)

2.2.1 No.	2.2.2 Componente	2.2.3 Monto suscrito*	2.2.4 Monto Desembolsado	2.2.5 %	2.2.6 Monto Ejecutado	2.2.7 %
1.		312.0 mill.	79.7 mill	25.5	16.9 mill.	21.2
	2.2.8 Totales	312.0 mill.	79.7 mill	25.5	16.9 mill.	21.2

* La sumatoria debe ser igual al monto en Q consignado en el numeral 1.7.1

2.3	Dificultades que inciden en el avance de la ejecución financiera
2.3.1	Demoras en el proceso de aprobación de contratos

2.4 Cuadro Resumen de Ejecución Financiera de la Cooperación Internacional (Montos en Q.)

2.4.1 Monto Suscrito	2.4.2 Monto Desembolsado	2.4.3 %	2.4.4 Monto Ejecutado	2.4.5 %	2.4.6 Monto Regularizado	2.4.7 %
Q. 312.0 mill.	Q. 79.7 mill.	25.5	26.2 mill.	33%		

3.1 Ejecución Presupuestaria de la fuente 52 (SICOIN) (Montos en Q.)

3.1.1 Año	3.1.2 Asignado	3.1.3 Modificado	3.1.4 Vigente	3.1.5 Ejecutado	3.1.6 % Ejecución
2013	0 millones	51,067,862.00	51,067,862.00	16,950,922.13	33.19
2014	0 millones	0 millones	0 millones	0	0

3.2	Dificultades que inciden en el avance de la ejecución presupuestaria
3.2.1	No disponibilidad de espacio presupuestario.

4.1 AVANCE FÍSICO POR OBJETIVO, COMPONENTE Y RESULTADO

Representa el avance de las actividades, obras o indicadores de los respectivos objetivos, componentes o resultados, que se han ejecutado del total de las que se programaron en los planes operativos.

4.1	Objetivos del Programa o Proyecto	
	Objetivo general	Apoyar la implementación de la política educativa del país, en especial de educación primaria, para lograr una educación de calidad, con equidad, pertinencia cultural y lingüística.
	Objetivo específico 1	Rescatar y mejorar la infraestructura educativa del país.

4.2 Componente No. _____					
4.2.1 No.	4.2.2 Descripción (actividad o indicador)	4.2.3 Unidad de Medida	4.2.4 Avance Físico Programado	4.2.5 Avance Físico a la fecha	4.2.6 % Avance Físico
	Ejecución trabajos de reparaciones menores (54 escuelas finalizadas contractualmente)				14.4%

4.3	Porcentaje de ejecución física del Programa o Proyecto (resultado de comparar monto pagado por ejecución de obras con el monto total del presupuesto asignado para el ejercicio fiscal 2013)	14.4%
-----	--	-------

4.4	Dificultades que inciden en el avance de la ejecución física
4.4.1	Viabilidad legal de los predios a cargo del MINEDUC aun en proceso
4.4.2	Confirmación de datos para cuantificación de inversiones para una intervención integral
4.4.3	Proceso para la intervención de los establecimientos educativos denominados como Casos Especiales (Patrimonio, Riesgo y otros)

RESUMEN GENERAL ACUMULADO DE AVANCE DE EJECUCIÓN

5.1	% de Avance Acumulado de Ejecución	5.1.1 Financiera (%)	5.1.2 Presupuestaria (%)	5.1.3 Física (%)
		33	0	14.4

ACCIONES PROPUESTAS	
6.1	Acciones propuestas para superar las dificultades que inciden en el avance de la ejecución financiera y presupuestaria
6.1.1	Asignar el espacio presupuestario necesario a agilizar la contratación de proyectos.
6.2	Acciones propuestas para superar las dificultades que inciden en el avance de la ejecución física
6.2.1	Atender oportunamente el monitoreo, seguimiento y supervisión de las obras
6.2.2	Seguimiento ante el MINEDUC de las gestiones para contar con la viabilidad legal de los predios a la brevedad posible